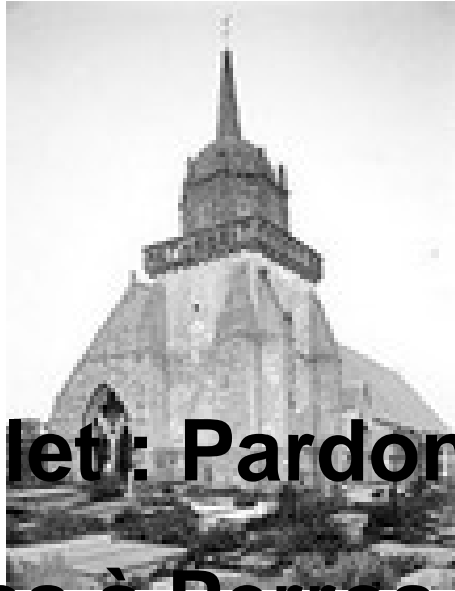


<https://perros-guirec.catholique.fr/28-juillet-Pardon-de-St-Jacques-a-Perros-Guirec.html>



# 24 juillet: Pardon de St Jacques à Perros-Guirec

- Messes et célébrations - Les pardons -



Date de mise en ligne : lundi 18 juillet 2022

---

Copyright © Paroisse de Perros-Guirec - Tous droits réservés

---

**Saint Jacques le Majeur, habillé en pèlerin de Compostelle, nous accueille quand nous franchissons le seuil de cette église millénaire.**

KANTIK DA ZANT JAKEZ

R// Zant Jakez, tad Ilis Perros, Gret ma c'helfomb'vel hon zud koz Karet Doue, c'heuil he lezen, Hen meuli enn Env da viken.	R// St Jacques, Patron de l'Eglise de Perros Faites que nous essayions, comme nos ancêtres. D'aimer Dieu, de suivre sa loi, Le louer au ciel pour toujours.
1. Zant Jakez, deuz ar Galile, A oa map hena Zebede, He vam eur plac'h deuz ar furra, Oa nizez da Zantez Anna.	1 St Jacques, originaire de Galilée, Etait fils de Zébédée. Sa mère, une femme des plus pieuses, Etait la nièce de Sainte Anne.
2. He dad, hag hen, hag he vreur lann, Bemde, gand eur vaguik vian, War vor, c'honee ho bara, 'Vel tud ar vro, o pesketa.	2. Son père et lui, ainsi que son frère Jean, Chaque jour, avec une petite barque, Sur mer, gagnaient leur pain, Comme leurs compatriotes, en pêchant.
10 Pa oa pignet en Nefiv Jezuz, Zant Jakez, gand nerz burzhuduz, Da gentañ brezegas ar Fe (Feiz), En Samari hag en Jude.	10. Quand Jésus fut élevé au ciel, St Jacques, avec de nombreux miracles, Le premier, prêcha la Foi, En Samarie et en Judée.
14. C'houi p'euz disket d'hon zado koz, Zant Jakez, hent ar baradoz, Karet Doue hag ar Werc'hez, Ren ho bue er zantelez.	14. Vous avez appris à nos ancêtres, St Jacques, le chemin du Paradis : Avec Dieu et la Vierge, Conduis leur vie vers la sainteté.